

ZMLUVA O VÝPOŽIČKE

č. 1780/2022/PS-ESM-1391

uzatvorená podľa § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov
(ďalej v texte len „zmluva“)

Zmluvné strany :

Požičiavateľ:

Obchodné meno / označenie : Mesto Banská Bystrica
Sídlo : Československej armády 26, 974 01 Banská Bystrica
Slovenská republika
V mene ktorého koná : Ján Nosko, primátor mesta
IČO : 00 313 271
DIČ : 2020451587
Bankové spojenie : Slovenská sporiteľňa, a.s.
Číslo účtu : SK18 0900 0000 0051 1752 3545

(ďalej v texte len „Požičiavateľ“)

Vypožičiavateľ:

Obchodné meno / označenie : Športový klub Kartík BB
Právna forma : občianske združenie
sídlo: Šasovská cesta 83, Banská Bystrica
V mene ktorého koná : Ľudovít Kartík, prezident športového klubu
IČO: 37 953 648
DIČ: 2022147402
Bankové spojenie:
Číslo účtu:
IBAN:
Občianske združenie bolo zaevidované Ministerstvom vnútra Slovenskej republiky dňa 19. 04. 2004 pod
čísлом : VVS/1- 900/90-23620

(ďalej v texte len „Vypožičiavateľ“)

Článok I.

Úvodné ustanovenia

1. Požičiavateľ je výlučným vlastníkom nehnuteľností – pozemkov o celkovej výmere 23 162 m², zapísaných na liste vlastníctva LV č. 6012, pre kat. územie Banská Bystrica, obec Banská Bystrica, okres Banská Bystrica, konkrétne :
 - a) parcel registra „C“ evidovaných na katastrálnej mape, ako :
 - parcela C-KN č. 5374/11, druh pozemku : ostatná plocha o výmere 4574 m²,
 - parcela C-KN č. 5374/15, druh pozemku : ostatná plocha o výmere 929 m²,
 - b) parcel registra „E“ evidovaných na mape určeného operátu, ako :
 - parcela E- KN č. 2433/21, druh pozemku : lesný pozemok o výmere 199 m²,
 - parcela E -KN č. 2433/22, druh pozemku : lesný pozemok o výmere 2545 m²,
 - parcela E- KN č. 2433/23, druh pozemku : lesný pozemok o výmere 170 m²,
 - parcela E- KN č. 2439/1, druh pozemku : trvalý trávny porast o výmere 556 m²,
 - parcela E- KN č. 2444/1, druh pozemku : záhrada o výmere 4839 m²,
 - parcela E- KN č. 2442/4, druh pozemku : trvalý trávny porast o výmere 1884 m²,
 - parcela E- KN č. 2443/1, druh pozemku : lesný pozemok o výmere 246 m²,
 - parcela E- KN č. 2558/1, druh pozemku : ostatná plocha o výmere 7220 m²,

(ďalej v texte len „Pozemky“).

2. Vypožičiavateľ je na základe Kúpnej zmluvy č. 1010/2012/ODDSM zo dňa 20.12.2012 výlučným vlastníkom nehnuteľností – stavebných objektov (ktoré nie sú predmetom evidencie v katastri nehnuteľností) tvoriacich „Areál skokanských mostíkov Žlté Piesky“, ktorý je situovaný na časti Pozemkov vo vlastníctve požičiavateľa, špecifikovaných v bode 1. tohto článku zmluvy, konkrétne :
- Skokanský mostík P-50 s umelou hmotou a nájazdovou vežou;
 - Skokanský mostík P-28 s umelou hmotou a nájazdovou vežou;
 - Rozhodcovská veža drevená ku skokanskému mostíku P-50;
 - Rozhodcovská veža drevená ku skokanskému mostíku P-28;
 - Rozvod vody pre postrek umelej hmoty k obidvom mostíkom;
 - Oplotenie celého areálu;
 - Šatne.
- (ďalej v texte len „Areál skokanských mostíkov“).
3. Výpožička Pozemkov v rozsahu uvedenom v článku II. bod 1. bola schválená Mestským zastupiteľstvom Banská Bystrica, uznesením č. 184/2019-MsZ zo dňa 25.06.2019.

Článok II. Predmet a účel výpožičky

1. Predmetom výpožičky je časť nehnuteľností – Pozemkov vo vlastníctve požičiavateľa, špecifikovaných v článku I. bod 1. tejto zmluvy o celkovej výmere 10 472 m², konkrétne :
- parciel registra „C“ evidovaných na katastrálnej mape, ako :
 - parcela C-KN č. 5374/11, druh pozemku : ostatná plocha o výmere 4574 m²,
 - parcela C-KN č. 5374/15, druh pozemku : ostatná plocha o výmere 929 m²,
 - parciel registra „E“ evidovaných na mape určeného operátu, ako :
 - parcela E- KN č. 2433/21, druh pozemku : lesný pozemok o výmere 199 m²,
 - parcela E- KN č. 2433/22, druh pozemku : lesný pozemok o výmere 1814 m²,
 - parcela E- KN č. 2433/23, druh pozemku : lesný pozemok o výmere 118 m²,
 - parcela E- KN č. 2439/1, druh pozemku : trvalý trávny porast o výmere 556 m²,
 - parcela E- KN č. 2444/1, druh pozemku : záhrada o výmere 257 m²,
 - parcela E- KN č. 2442/4, druh pozemku : trvalý trávny porast o výmere 1837 m²,
 - parcela E- KN č. 2443/1, druh pozemku : lesný pozemok o výmere 170 m²,
 - parcela E- KN č. 2558/1, druh pozemku : ostatná plocha o výmere 18 m²,
- (ďalej v texte spolu len „Predmet výpožičky“).
2. Grafické znázornenie Predmetu výpožičky tvorí Prílohu č. 1 a zároveň neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy. Požičiavateľ sa za podmienok dohodnutých v jednotlivých ustanoveniach tejto zmluvy zaväzuje odovzdať vypožičiavateľovi Predmet výpožičky do dočasného, bezodplatného užívania za účelom jeho užívania ako súčasť Areálu skokanských mostíkov.
3. Vypožičiavateľ sa zaväzuje Predmet výpožičky prevziať a užívať v súlade s touto zmluvou a zároveň prehlasuje, že mu je známy súčasný stav Predmetu výpožičky a v takomto stave ho bez výhrad preberá do užívania.

Článok III. Práva a povinnosti zmluvných strán

I./ Požičiavateľ:

- Vypožičiavateľ podpisom tejto zmluvy preberá Predmet výpožičky v stave spôsobilom na riadne a dohodnuté užívanie.
- Požičiavateľ je povinný po dobu trvania predmetného zmluvného vzťahu udržiavať Predmet výpožičky v stave spôsobilom na jeho riadne užívanie v súlade s účelom výpožičky, tým nie dotknuté ustanovenie článku III. časť II. bod 6. tejto zmluvy.
- Požičiavateľ na základe písomného súhlasu, umožní Vypožičiavateľovi vykonať všetky nevyhnutné úpravy Predmetu výpožičky, v zmysle požiadaviek Vypožičiavateľa a v súlade s účelom výpožičky bez

- toho, aby Požičiatel'ovi vznikla povinnosť poskytnúť Vypožičiatel'ovi za vykonané úpravy finančnú kompenzáciu. Uvedené platí aj v prípade skončenia výpožičky, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak.
- Požičiatel' nezodpovedá za škody, ktoré vzniknú Vypožičiatel'ovi pri užívaní a/alebo v priamej súvislosti s užívaním Predmetu výpožičky, iba ak by škoda vznikla ako dôsledok zavineného porušenia povinností vyplývajúcich Požičiatel'ovi z tejto zmluvy a/alebo zo zákona.
 - Požičiatel' nezodpovedá za škody spôsobené Vypožičiatel'ovi pri užívaní Predmetu výpožičky, ak tieto škody vznikli pri výkone činnosti Vypožičiatel'a a/alebo v priamej súvislosti s výkonom jeho činnosti podľa tejto zmluvy.
 - Požičiatel' nezodpovedá za škody spôsobené živelnými udalosťami, požiarom a/alebo činnosťou tretích osôb na stavebných objektoch tvoriacich Areál skokanských mostíkov, ktoré sú situované na Predmete výpožičky, a to bez ohľadu na príčiny vzniku a rozsah škôd.
 - Požičiatel' si vyhradzuje právo vstupu ním určeného zástupcu na Predmet výpožičky za účelom vykonávania kontroly dodržiavania zmluvných podmienok vyplývajúcich z tejto zmluvy.

II./ Vypožičiatel':

- Vypožičiatel' sa zaväzuje užívať Predmet výpožičky na účel dohodnutý v článku II. bod 3. tejto zmluvy, riadnym a hospodárnym spôsobom, pri dodržiavaní jednotlivých ustanovení tejto zmluvy a všeobecne záväzných právnych predpisov.
- Vypožičiatel' nie je oprávnený bez predchádzajúceho písomného súhlasu Požičiatel'a prenechať Predmet výpožičky alebo jeho časť, do užívania (t.j. podnájmu, výpožičky alebo inej formy užívania) tretím osobám.
- Vypožičiatel' zodpovedá za škody vzniknuté na Predmete výpožičky v súvislosti s výkonom jeho činnosti, ako aj za škody spôsobené na Predmete výpožičky tretími osobami.
- Vypožičiatel' je povinný oznámiť Požičiatel'ovi vznik poistnej udalosti a/alebo inej udalosti týkajúcej sa Predmetu výpožičky, a to bezodkladne po jej vzniku.
- Vypožičiatel' je na základe písomnej žiadosti Požičiatel'a, povinný umožniť Požičiatel'ovi vstup na Predmet výpožičky za účelom vykonávania kontroly dodržiavania zmluvných podmienok vyplývajúcich z tejto zmluvy.
- Vypožičiatel' sa zaväzuje vykonávať bežnú údržbu Predmetu výpožičky a tiež udržiavať poriadok a čistotu na Predmete výpožičky na vlastné náklady.

Článok IV.

Platnosť a účinnosť zmluvy

- Predmetná zmluva sa uzatvára na dobu určitú, v trvaní dva (2) roky; platnosť nadobudne dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť nasledujúcim dňom po jej zverejnení v Centrálnom registri zmlúv v súlade s ust. § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v spojení s ust. § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
- Predmetná zmluva zanikne :
 - uplynutím doby podľa bodu 1. tohto článku zmluvy,
 - dohodou zmluvných strán ku dňu uvedenému v takejto dohode;
 - požičiatel' a vypožičiatel' môžu vypovedať zmluvu písomne bez udania dôvodu, výpovedná lehota je jeden mesiac a začína plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po písomnom doručení výpovede. V prípade vrátenia písomnej zásielky zo strany doručovateľa odosielateľovi z akýchkoľvek dôvodov nemožnosti doručenia, považuje sa zásielka za doručení v deň jej vrátenia odosielateľovi.

Článok V.

Doručovanie

- Pokiaľ v tejto zmluve nie je výslovne uvedené inak, zmluvné strany sa dohodli, že všetky písomné oznámenia podľa tejto zmluvy budú doručované a) prostredníctvom pošty, b) kuriérom alebo iným vhodným spôsobom, a to na kontaktné adresy zmluvných strán uvedené v záhlaví tejto zmluvy, okrem prípadu, ak zmluvná strana preukázateľne oznámila druhej zmluvnej strane zmenu kontaktnej adresy.

2. Písomnosť sa považuje za doručení dňom jej prevzatia adresátom alebo ním poverenou osobou. Písomnosť sa považuje za doručení aj dňom márneho uplynutia úložnej lehoty a to aj v prípade, ak sa o uložení zásielky adresát nedozvedel, ako aj vrátením zásielky odosielateľovi s poznámkou, že adresát je neznámy, alebo s inou poznámkou obdobného významu a v prípade osobného doručenia alebo doručenia kuriérom aj dňom odmietnutia prevzatia zásielky adresátom.
3. V prípade komunikácie elektronickou poštou sa zásielka doručuje na e-mailové adresy uvedené v záhlaví tejto zmluvy a za doručení sa považuje okamihom prijatia potvrdenia o doručení elektronickej pošty. V prípade nevystavenia potvrdenia o doručení elektronickej pošty sa zásielka odoslaná elektronickou poštou považuje za doručení dňom jej odoslania.

Článok VI. Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva je vyhotovená v šiestich (6) vyhotoveniach, z ktorých každé má charakter originálu a každá zo zmluvných strán obdrží tri (3) jej vyhotovenia.
2. Zmluvné strany si dohodli ako podmienku platnosti tejto zmluvy, ako aj jej prípadných dodatkov, písomnú formu učinenu v listinnej podobe a dohodu v celom rozsahu.
3. Pre prípad, že sa niektoré z ustanovení tejto zmluvy stane neplatným alebo neúčinným, táto okolnosť nespôsobuje neplatnosť alebo neúčinnosť ostatných ustanovení zmluvy a zmluvné strany sú povinné nahradiť neplatné alebo neúčinné ustanovenie novým, svojim obsahom najbližšie vystihujúcim účel, ktorý zmluvné strany chceli v čase uzatvárania zmluvy dosiahnuť.
4. Zmluvné strany sa zaväzujú riešiť spory prednostne formou uzatvorenia zmiery. V prípade, že sa spor nevyrieši uzatvorením zmiery, zmluvné strany sú oprávnené predložiť spor na riešenie príslušnému súdu v Slovenskej republike.
5. Zmluvné strany prehlasujú, že im nie sú známe žiadne okolnosti, ktoré by bránili platne uzavrieť túto zmluvu. V prípade, že taká okolnosť existuje, zodpovedajú za škodu ktorá tým druhej zmluvnej strane vznikne.
6. Zmluvné strany zároveň vyhlasujú, že si text zmluvy riadne prečítali, jeho obsahu porozumeli, sú si vedomé všetkých právnych následkov vyplývajúcich z tejto zmluvy, zmluva vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu bez akýchkoľvek omylov, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

fg

V Banskej Bystrici, dňa.....

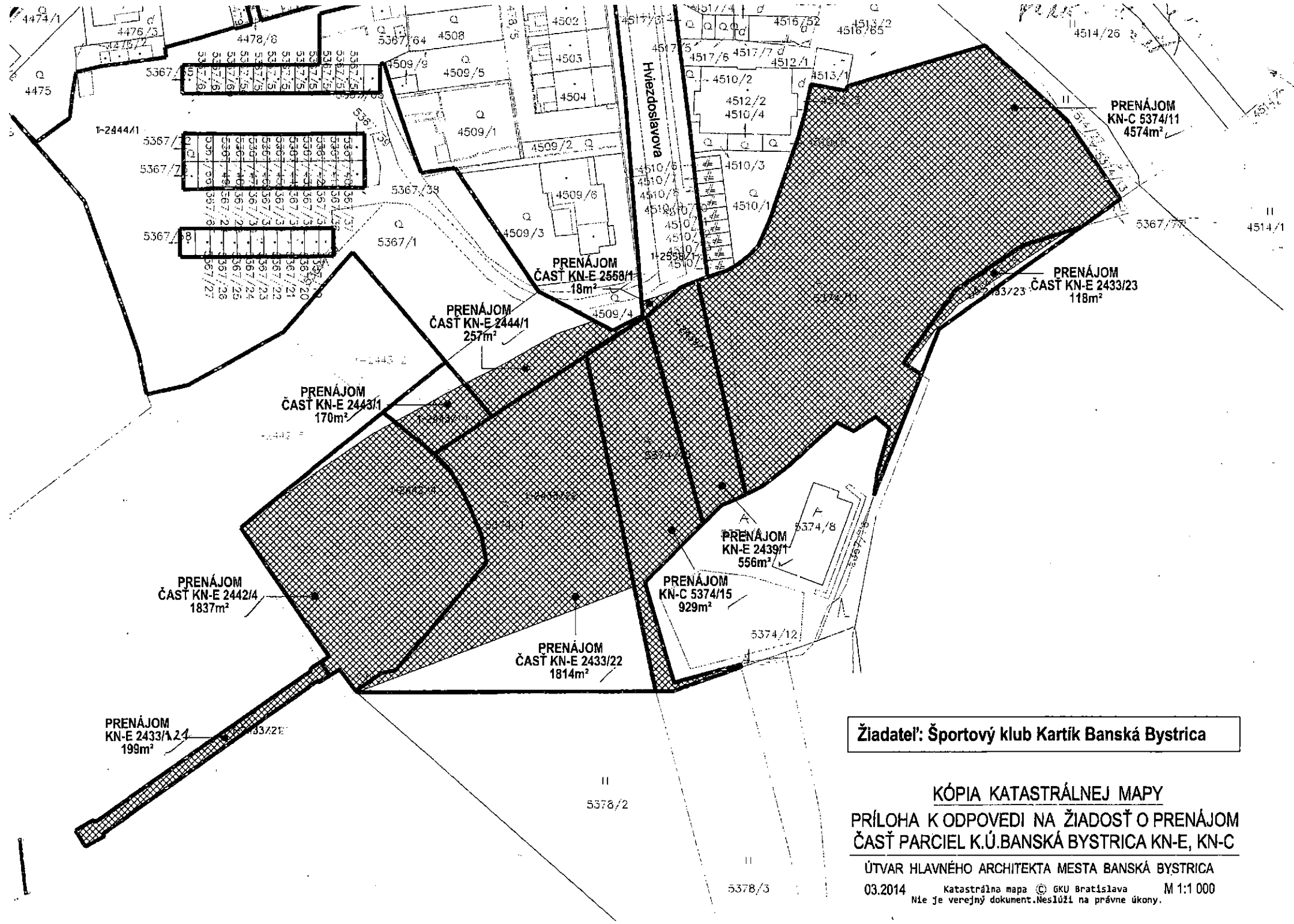
V Banskej Bystrici, dňa.....

Za Požičiatel'a :

Za Vypožičiatel'a :

.....
Ján Nosko/
primátor Mesta Banská Bystrica

.....
Ľudovít Kartík,
prezident športového klubu



Žiadateľ: Športový klub Kartík Banská Bystrica

**KÓPIA KATASTRÁLNEJ MAPY
PRÍLOHA K ODPOVEDI NA ŽIADOSŤ O PRENÁJOM
ČASŤ PARciel K.Ú.BANSKÁ BYSTRICA KN-E, KN-C**

ÚTVAR HLAVNÉHO ARCHITEKTA MESTA BANSKÁ BYSTRICA
03.2014 Katastrálna mapa © GKU Bratislava M 1:1 000
Nie je verejný dokument.Neslúži na právne úkony.